

- g) iedere verklaring, afgelegd overeenkomstig het bepaalde in artikel 15;  
 h) iedere kennisgeving, gedaan overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, alsmede de datum waarop de opzegging van kracht wordt.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, zijnde daartoe behoorlijk gemachtigd, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

GEDAAN te Straatsburg, op 19 augustus 1985, in de Engelse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkwaardig authentiek, in een enkel exemplaar, dat zal worden nedergelegd in het archief van de Raad van Europa. De Secretaris-Generaal van de Raad van Europa doet hiervan voor eensluidend gewaarmerkte afschriften toekomen aan iedere Lid-Staat van de Raad van Europa, aan iedere Staat die Partij is bij het Europees Cultureel Verdrag en aan iedere Staat die is uitgenodigd tot deze Overeenkomst toe te treden.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 414

### 5 JANUARI 1989. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van de reglementering betreffende de erkenning en subsidiëring van de kinderopvangcentra, moedertehuizen en kinderdag- en nachtverblijven

De Vlaamse Executieve,

- Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;  
 Gelet op het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin;  
 Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 juli 1985 houdende erkenning en subsidiëring van de kinderopvangcentra, moedertehuizen en kinderdag- en nachtverblijven;  
 Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 23 december 1988;  
 Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 7 november 1988;  
 Gelet op het advies van de Raad van Beheer van Kind en Gezin van 25 mei 1988;  
 Overwegende dat het dringend noodzakelijk is onverwijld maatregelen te nemen tot uitvoering van de sociale programmatie per 1 juli 1988;  
 Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;  
 Na beraadslaging,

Besluit :

- Artikel 1. Artikel 4 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 juli 1985 wordt als volgt gewijzigd :  
 De personeelsuitgaven en werkingskosten van de voorzieningen worden gesubsidieerd als volgt :
1. de kinderdag- en nachtverblijven ontvangen een toelage van 1 061 frank per dag en per kind;
  2. de kinderopvangcentra ontvangen per dag en per kind :
    - een toelage van 1 039 frank voor de kinderen van twee tot zes jaar en voor hen die de leeftijdsgrens overschrijden in de loop van de eerste verblijfperiode met maximaal zes maanden;
    - een toelage van 877 frank voor de kinderen van meer dan zes jaar evenals voor kinderen die, ofschoon nog geen zes jaar zijnde, uit hoofde van de leerplicht in een tehuis voor kinderen van ouder dan zes jaar worden opgenomen;
    - een toelage van 532 frank voor de kinderen opgenomen in een kinderopvangcentrum voor gehandicapten;
  3. de moedertehuizen ontvangen een toelage van 1 061 frank per dag en per persoon die in het moedertehuis wordt opgenomen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1988.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 januari 1989.

De Voorzitter,  
 G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,  
 J. LENSSENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 89 — 414

### 5 JANVIER 1989. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant la réglementation relative à l'agrément des centres d'accueil pour enfants, maisons maternelles et pouponnières et à l'octroi de subventions à ceux-ci

L'Exécutif flamand,

- Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;  
 Vu le décret de la Communauté flamande du 29 mai 1984 portant création de l'organisme Enfance et Famille;  
 Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 juillet 1985 portant agrément et octroi de subventions des centres d'accueil pour enfants, maisons maternelles et pouponnières;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 23 décembre 1988;  
 Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 7 novembre 1988;  
 Vu l'avis du Conseil d'administration d'Enfance et Famille du 25 mai 1988;  
 Considérant qu'il s'avère urgent de prendre sans délai des mesures en vue d'exécuter la programmation sociale au 1<sup>er</sup> juillet 1988;  
 Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;  
 Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 4 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 juillet 1985 est modifié comme suit :  
 Les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement sont subventionnés comme suit :

1. les pouponnières perçoivent une subvention de 1 061 F par jour et par enfant;
2. les centres d'accueil pour enfants perçoivent par jour et par enfant :
  - une subvention de 1 039 francs pour les enfants de deux à six ans et pour ceux qui franchissent la limite d'âge de maximum six mois au cours de la première période de séjour;
  - une subvention de 877 francs pour les enfants de plus de six ans ainsi que pour les enfants qui n'ont pas atteint six ans mais qui en vertu de la scolarité obligatoire, sont placés dans un home pour enfants de plus de six ans;
  - une subvention de 532 francs pour les enfants placés dans un centre d'accueil pour enfants handicapés;
3. les maisons maternelles perçoivent une subvention de 1 061 francs par jour et par personne placée dans une maison maternelle.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1988.

**Art. 3.** Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 janvier 1989.

Le Président,  
 G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,  
 J. LENSSSENS

#### MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 89 — 415 (88 — 2296)

**8 DÉCEMBRE 1988.** — Arrêté de l'Exécutif régional wallon instaurant une prime à la construction de logements, au remplacement de logements reconnus insalubres non améliorables et à l'acquisition de logements appartenant à des personnes de droit public. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 31 décembre 1988, à la page 18249, dans le texte français, à l'article 11, § 2, 2<sup>o</sup>, il faut lire :

« ... jusqu'à l'échéance du délai de dix ans... » au lieu de « ... jusqu'à l'échéance du délai de deux ans... ».

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 89 — 415 (88 — 2296)

**8. DEZEMBER 1988.** — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive zur Einführung einer Prämie für den Bau von Wohnungen, als Ersatz von Wohnungen, die als gesundheitsschädlich und nicht sanierbar anerkannt sind und für den Erwerb von Personen des öffentlichen Rechts gehörenden Wohnungen. — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Dezember 1988, auf Seite 18249, in der französischen Fassung, in Artikel 11, § 2, Punkt 2, wäre zu lesen « ... bis zum Ablauf der zehnjährigen Frist ... » statt « ... bis zum Ablauf der zweijährigen Frist ... »

#### VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 89 — 415 (88 — 2296)

**8 DECEMBER 1988.** — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve tot instelling van een premie voor de bouw van woningen, de verandering van als ongezond en niet verbeterbaar erkende woningen en de aankoop van woningen die toebehoren aan publiekrechtelijke personen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1988, op pagina 18249, in de Franse tekst, in artikel 11, § 2, 2<sup>o</sup>, dient te worden gelezen :

« ... tot het vervallen van een termijn van tien jaar... » in plaats van « ... tot het vervallen van een termijn van twee jaar... ».